

# SS. Cyril & Methodius Church

PARAFIA ŚW. CYRYLA I METODEGO

**Pastor / Proboszcz**  
Father Adam Hurbanczuk

**Address**  
55 Charter Oak Avenue  
Hartford, CT 06106

**Rectory Telephone:**  
(860) 522-9157

**Rectory Fax:**  
(860) 524-9433



## RECTORY OFFICE HOURS:

*(Godziny Urzędowania):* Monday through Friday 9:00 AM to 4:00 PM  
At other times by appointment (w innym czasie tylko przez telefoniczne umówienie)

## CELEBRATION OF THE SUNDAY EUCHARIST / MSZE ŚWIĘTE

Vigil Mass on Saturday at 4:00 PM (*Msza święta Wigilijna*)  
Sunday English Masses at 7:00 AM & 10:00 AM  
*Niedzielne Msze święte po polsku:* 8:30AM i 11:30 AM  
Weekday Masses / *Msze w tygodniu:* 7:00 AM & 8:00 AM

## CELEBRATION OF RECONCILIATION / SPOWIEDŹ

Saturday/Sobota: 3:00 PM or by appointment  
(*albo przez uprzednie telefoniczne zgłoszenie*)

## CELEBRATION OF BAPTISM / CHRZTY

English - by Appointment only  
*Po polsku - tylko przez uprzednie zgłoszenie*)

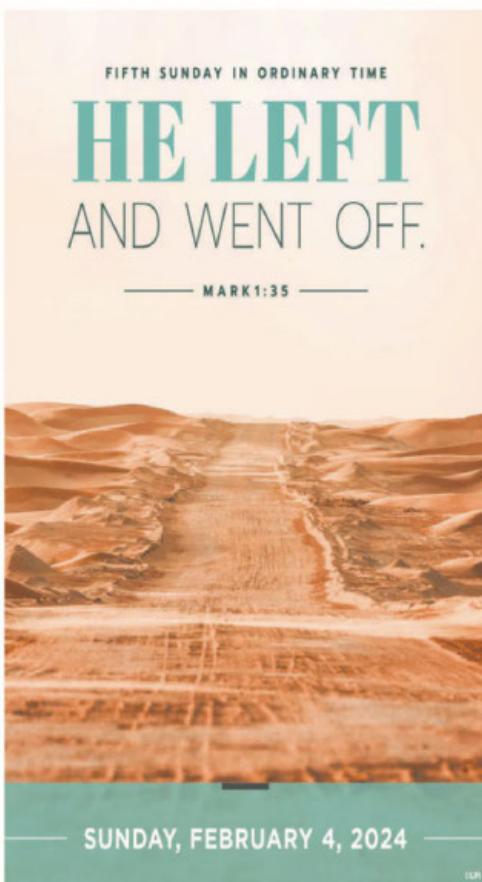
## CELEBRATION OF MARRIAGE / ŚLUBY

Arrangements should be made with the Pastor at least 6 months in advance.  
*Zgłaszać się 6 miesięcy przed ślubem.*

## VISITATION TO THE SICK / ODWIEDZINY CHORYCH

Anyone wishing to receive the Sacraments at home because of illness or age, please contact the Rectory. Please notify the Rectory if a parishioner is in the Hospital or Convalescent Home.

*Ktokolwiek życzy sobie przyjąć Sakramenty święte w domu z powodu choroby lub podeszłego wieku powinien zawiadomić plebanię. Jeżeli parafianin znajduje się w szpitalu lub "Convalescent Home" prosimy o przekazywanie informacji na plebanię.*



**REKOLEKCJE WIELKOPOSTNE**

W dniach 19– 21 lutego 2024 roku w naszej parafi odbęda sie Rekolekcje Wielkopostne, które poprowadzi Ojciec Hipolit z Sanktuarium Matki Bożej Pocieszenia z Leżajska. Rekolekcje będą prowadzone w języku polskim. Zapraszamy wszystkich parafian i gości do wspólnej modlitwy i udziału w rekolekcjach.

Plan rekolekcji:

**PONIEDZIAŁEK 19 LUTEGO;**

9:00 a.m.—Msza sw. z nauką rekolekcyjną

6:00 p.m.-Msza sw. z nauką rekolekcyjną

**WTOREK 20 LUTEGO**

9:00 a.m.—Msza sw. z nauką rekolekcyjną

6:00 p.m.-Msza sw. z nauką rekolekcyjną

**ŚRODA 21 LUTEGO**

9:00 a.m.—Msza sw. z nauką rekolekcyjną

6:00 p.m.-Msza sw. z nauką rekolekcyjną

**DEAR FR. ADAM AND PARISHIONERS:**

Our community is very grateful to receive your most generous donation of Seven Thousand and Forty Dollars, dated January 8, 2024. Your thoughtfulness is much appreciated. As you desired, this amount is designated for our Sister's charitable work in Czestochowa, Poland. As you may know, with the changes in the government, their Home for Children is now a "Dom Życia"- Home for Life as a Pre- Adoption Center for young children, newborns and infants in crisis situations, temporarily or permanently deprived of their parents. There is also a Window of Life for abandoned babies, who are sent to a hospital.

May God reward you a hundredfold. You certainly will continue to be remembered in our prayers.

Thank you so much for coming to the aid of the needy little ones and their protection.

Mother Elzbieta Lopatka, LSIC

Superior Provincial

**Modlitwa w intencji rekolekcji parafialnych**

Nasz Ojciec w Niebie! Ty, który zesłałeś swojego jedynego, ukochanego Syna na ziemię, aby zbawić każdego z nas, ześlij Swego Ducha, aby każdy mógł poznać Jezusa, jedyną Prawdę i Życie i przez to doświadczyć pełni zbawienia. Wierzymy, że nikt nie może przyjść do Jezusa dopóki nie zostanie przywołany i pociągnięty przez Ciebie (J 6, 44).

Dlatego błagamy Cię, pociągnij wszystkich parafian naszej parafii do Twojego Syna Jezusa Chrystusa.

Jezu, Odkupicielu ludzkości. Prosimy abyś skropił nas Twoją Świętą Krwią, którą przelałeś na Kalwarii. Spraw, aby ci wszyscy, którzy potrzebują zbawienia zostali oczyszczeni, uzdrowieni i odkupieni. Ześlij swoją mądrość na tych, którzy jeszcze Jezusa nie znają.

Ześlij Twojego Ducha na ojca głoszącego rekolekcje w naszej parafii, aby został ochroniony od wszelkiego zła i umocniony w głoszeniu Twojego Słowa. Niech głoszone przez niego słowa skruszą każdego kto żałuje i pragnie przyjęcia zbawienia. Panie Jezu prosimy za wszystkich rekolekjonistów, którzy w nadchodzącym wielkim poście będą głosić rekolekcje w Stanach Zjednoczonych. Niech ich posługa głoszenia Dobrej Nowiny przyniesie obfite owoce według pragnień i zamysłów Twego miłującego Serca.

Dziękujemy Ci Panie Jezu, że wysłuchujesz naszych modlitw. Chwalimy Ciebie Panie dawco wszelkiego dobra!

Przez wstawiennictwo Maryi Matki Kościoła i patronów naszej parafii świętych Cyryla i Metodego polecamy intencje szczególne:

- O światło Ducha Świętego i ochronę Świętego Michała Archanioła
- Prosimy o łaskę pokonania wszelkich przeciwności i dobrego przygotowania się do czasu rekolekcji
- Prosimy o błogosławieństwo Boże na dobre i owocne przeżycie rekolekcji, aby wszyscy parafianie, w swym osobistym życiu żyli jak prawdziwi uczniowie Jezusa Chrystusa
- Prosimy aby przez rekolekcje i spowiedź świętą zostało odnowione oblicze każdej rodziny i naszej wspólnoty parafialnej przed Bogiem
- Prosimy o potrzebne łaski dla kapłanów, którzy podczas rekolekcji będą posługiwali Sakramentem Pojednania
- Prosimy, aby wszyscy parafianie doszli do poznania prawdy i zostali zbawieni
- Prosimy o obfite łaski dla księży posługujących w naszej parafii

**DROGI KS. ADAMIE I PARAFIANIE**

Nasze Zgromadzenie jest niezmiernie wdzięczne za otrzymanie od waszej wspólnoty bardzo hojnej donacji w wysokości \$ 7, 040.00 dnia 8 stycznia 2024 roku. Cała kwota zgodnie z Waszym życzeniem jest przeznaczona na działalność charytatywną Siostr Zakonnych w Czestochowie. „Dom Życia” - jest domem dla wielu małych dzieci, noworodków i niemowląt w kryzysowych sytuacjach, pozbawionych czasowo lub trwale opieki rodziców. Istnieje także „Okno Życia” dla porzuconych przez rodziców dzieci. Zapewniamy o naszej wdzięczności i modlitwie.

Serdecznie dziękujemy za okazaną pomoc wszystkim potrzebującym dzieciom i ich wsparcie.

Matka Przełożona Elzbieta Lopatka

**SUNDAY, FEBRUARY 4, 2024**  
**FIFTH SUNDAY IN ORDINARY TIME**

From 8:30 a.m. to 11:30 a.m. –  
coffee and pastry in the lower church hall.  
8:30 a.m.—Meeting of the Rosary Society after  
Mass.

**SATURDAY, FEBRUARY 10, 2024**

3:00—4:00p.m.—Confession  
4:00 p.m.—Sunday Vigil Mass

**SUNDAY, FEBRUARY 11, 2024**  
**SIXTH SUNDAY IN ORDINARY TIME**

8:30 a.m.—Meeting of the Sacred Heart after  
Mass.

**LAST WILL...**

Please remember SS. Cyril & Methodius Church in  
your will. Your thoughtfulness assures our future.  
Thank you.

**OPEN HOUSE**

The New England Catholic Biblical School  
(NECBS) invites you to come visit an in-person or  
virtual class to see how studying all 73 books of the  
Bible can change your life! Visit:  
[www.NewEnglandCatholicBiblicalSchool.com](http://www.NewEnglandCatholicBiblicalSchool.com) or  
call 860-242-5573.

**Divine Mercy Ministry to Seniors**

Volunteers are needed to spread Jesus' message of  
Divine Mercy to seniors in local nursing homes and  
assisted living facilities. As a volunteer prayer group  
leader, you would lead a weekly 30-minute Divine  
Mercy prayer group using a simple prepared model of  
readings, prayers, and the Chaplet of Divine Mercy. If  
you feel that the Lord is calling you to this ministry of  
mercy, please contact Mary Higgins. (413) 552-7231 or  
email Mary at:

[DivineMercyMinistryToSeniors@gmail.com](mailto:DivineMercyMinistryToSeniors@gmail.com)

**CHURCH RESTORATION FUND**

Sincere words of appreciation and thanks to all who  
have given towards the restoration of our church.  
Generous donations towards the Restorations Fund in  
the past week came from:

Mrs. Stasia Włodarczyk, Mr. & Mrs. Andrew Hacia,  
Mrs. Danna Zrwancki, Mr. & Mrs. Stanley Lojko, Mr.  
& Mrs. Paul Beaudreau in memory of  
+ Stanisława ( Stella) Grygorcewicz.

Mrs. Władysława Sobczynski in memory of  
+ Genowefa Koziół & +John Wiszniak.

Ms. Fran & Gini Pudlo, Mrs. Elizabeth Sikorsky in  
memory of +Alice Rogala.

**BÓG ZAPŁAĆ.** Fr. Adam

**NIEDZIELA – 4 LUTEGO 2024****PIĄTA NIEDZIELA ZWYKŁA**

Od 8:30 a.m. do 11:30 a.m.—kawa i ciasto w dolnej  
sali kościoła

8:30a.m.—Zebranie Towarzystwa Różańca  
Świętego po mszy.

**SOBOTA– 10 LUTEGO 2024**

3:00—4:00p.m.—Spowiedz  
4:00 p.m.—Msza Wigilijna.

**NIEDZIELA – 11 LUTEGO 2024****PIĄTA NIEDZIELA ZWYKŁA**

8:30a.m.—Zebranie Towarzystwa Najświętszego  
Serca Pana Jezusa po mszy.

**TESTAMENT**

Proszę pamiętać o kościele Świętych Cyryla i Metodego  
w Waszych testamentach. Wasza pamięć i  
wspaniałomyślność zapewni przyszłość naszego  
kościola. Bóg zapłać.

**Godziny Męki Pańskiej**

Od roku 2016 który papież Franciszek ogłosił  
Rokiem Kapłanów, kilkadziesiąt osób podjęło w tej  
intencji rozważania 24 Godzin Męki Pańskiej wg.  
Sługi Bożej Luizy Piccarreta. Od tamtego czasu, ta  
modlitwa inspirowana różnorodnymi wydarzeniami,  
płyń nieustannie, wciągając w swój nurt coraz to  
nowe osoby, pragnące wspomagać Kościół Święty i  
świat w duchowym wzmaganiu o zwycięstwo  
Cywilizacji Miłości gdzie Wola Bożą  
będzie spełniana na ziemi tak, jak to jest w  
Niebie.

Sługa Boża pisze: “Przyczyna tych Godzin, nie jest  
odtworzenie Męki, ale Zadośćuczynienie,  
jednoczące rozmaite momenty Męki naszego Pana  
z różnorodnością tak wielu przewinień i wspólne z  
Jezusem czynienie odpowiedniego  
Zadośćuczynienia, oddając Mu nieomal wszystko  
to, co stworzenia są Mu winne. Stąd też różne  
sposoby czynienia zadośćuczynień. W jednej z  
Godzin czytający błogosławi, w innej współczuje  
innych wychwala, a w jeszcze innych niesie  
pociechę cierpiącemu Jezusowi, wynagradza,  
błaga, modli się i uprasza....”

"Te Godziny sprawiają "- mówi Pan Jezus Luizie  
- "ze z Nieba splywa nieustanna rosa łaski na  
ziemi, na Czyściec, a nawet na Niebo”.

Czy widzisz naglące potrzeby Kościoła, świata,  
własnej rodziny? Zechcesz dołączyć do tej  
niezwykłej modlitwy?

Zgłoszenia/pytania kieruj pod numer 860-508-8159

FEBRUARY 4, 2024

**Saturday, February 3 Sobota 3 Lutego**  
**St. Blaise, Bishop & Martyr, St. Ansgar, Bishop**  
**S. Błażeja, biskupa i męczennika, S. Oskara, biskupa**  
8:00 a.m.+ Joanna i +Maciej Świętek– *rodzina.*  
4:00 p.m.+ Stanisław Moryl, +Kazimiera Kafara–  
*wife, daughter, family.*

**SUNDAY MASS. February 4 Niedziela 4 Lutego**  
8:30 a.m.+ Maria i +Józef Kopacz– *rodzina Kopacz.*  
10:00 a.m.+ Sebastian Domika– *family.*  
11:30 a.m.– o zdrowie i Boże błogosławieństwo dla  
Reginy i Stanisława Szczawinski– *rodzina.*

**Monday, February 5 Poniedziałek 5 Lutego**  
**St. Agatha, Virgin and Martyr/**  
**S. Agaty, dziewicy i męczennicy**  
7:30 a.m.+ Mary Romanowski– *G. Kozioł.*

**Tuesday, February 6 Wtorek 6 Lutego**  
**St. Paul Miki and Companions, Martyrs**  
**S. Pawła, Miki i towarzyszy, męczenników**  
7:30 a.m.+ John Smola– *P. Starce.*

**Wednesday, February 7 Środa 7 Lutego**  
7:30 a.m.+ Jan Skiba– *daughter Ewa z rodziną.*

**Thursday, February 8 Czwartek 8 Lutego**  
**St. Jerome Emiliani and St. Josephine Bakhita, Virgin**  
**S. Jeremiasza Emiliana, S. Józefiny Bakhita, dziewicy**  
7:30 a.m.+ Stanisława Widera– *rodzina*

**Friday, February 9 Piątek 9 Lutego**  
7:30 a.m.+ ks. Jerzy Świerczyński– *Agata Ptak.*

**Saturday, February 10 Sobota 10 Lutego**  
**St. Scholastic, virgin/ S. Scholastyki, dziewicy.**  
8:00 a.m.– o liczne, święte powołania kapłańskie,  
zakonne i misyjne– *parafianka.*  
4:00 p.m.+ Louis, +Mildred Leonka–  
*Martin & Christine*

**NEXT SUNDAY MASS. Feb. 11 Niedziela 11 Lutego**  
8:30 a.m.+ Maria i +Władysław Ostrowski– *dzieci.*  
10:00 a.m.+ Kazimiera, +Bronisław, +Jerzy,  
+Aleksander, +Mark Koza, +Gery Bliven–  
*family.*  
11:30 a.m.+ Hipolit, +Grzegorz, +Jarosław Oldziej–  
*rodzina.*

4 LUTEGO 2024

**OFFERATORY - KOLEKTA**  
JANUARY 28, 2024  
Weekly/Tygodniowa... \$ 4,014.00  
Second collection.... \$ 1,247.00

Thank you for your generosity. God Bless you.  
Dziękuję wszystkim za hojność. Szczęść Wam Boże.

**Módlmy się za chorych / Pray for the sick**  
Aniela Białokurska, Helen & Władysława Bukowski, Jan Brzyski, Halina Dziewaltowska, Weronika Domian, Bożena Furmanek, Władysława Gwara, Anna Goluch, Jan i Mateusz Kraska, Patryk Kelly, Anna Klocke, Maria Kościuk, Anna Kosior, Stanley Kucharski, Krzysztof Libera, Maria Lichacz, Stanley Lojko, Iwona Maliszewski, Marianna Majdan, Maria Monikowska, Władysława Mirecki, Monika Morawska, Janina i Jan Plona, Anna Pliszka, Josephine Rosa, Phyllis Stawiarski, Beata Socha, Bogusław i Ewa Szyszka, Irene Underwood, Mirosława Tamkun, Veronika Winiarska, Leokadia Wojnilo, Patricia Zima, Fr. Bill, i w specjalnej intencji.  
**REMEMBER IN YOUR PRAYERS THOSE WHO ARE ILL:** We welcome the opportunity to be informed of any of our parishioners who are ill or hospitalized. Contact the Rectory Office at 860-522-9157, or email at:  
[ss.cyril-meth@att.net](mailto:ss.cyril-meth@att.net).

**IF SOMEONE YOU PLACED ON THE PRAYER LIST CAN BE TAKEN OFF PLEASE CALL THE RECTORY OFFICE.**

Módlmy się za zmarłych z naszej parafii:  
Pray for the deceased of our parish:

i za zmarłych w Polsce  
and the deceased in Poland  
+ Wanda Nawrot

*Our e-mail address is*  
*Adres e-mail do kancelarii parafii:*  
[ss.cyril-meth@att.net](mailto:ss.cyril-meth@att.net)

### **TOWARZYSTWO RÓŻAŃCA ŚWIĘTEGO**

Towarzystwo Różańca Świętego działające przy naszej parafii od 1904 roku, które spotyka się na wspólnej modlitwie w pierwszą niedzielę miesiąca o godz. 9:30 w dolnej sali kościoła ( tuż po Mszy św. 8:30 ) zaprasza nowych członków. Osoby (kobiety, mężczyźni, młodzież) zainteresowane dołączenia do modlitwy proszone są o kontakt z panią Janiną Chlus lub Marią Gasior, albo przybyć na miesięczne spotkanie, można również dzwonić do biura parafialnego 860-522-9157.

„ Odmawiając różaniec, rozmawiamy z Maryją, powierzamy Jej ufnie nasze troski i smutki, radości i nadzieje. Prosimy o to, by pomagała nam podejmować Boże plany i by wypraszała u Syna łaski potrzebne do wiernego ich wypełnienia”

Św. Jan Paweł II

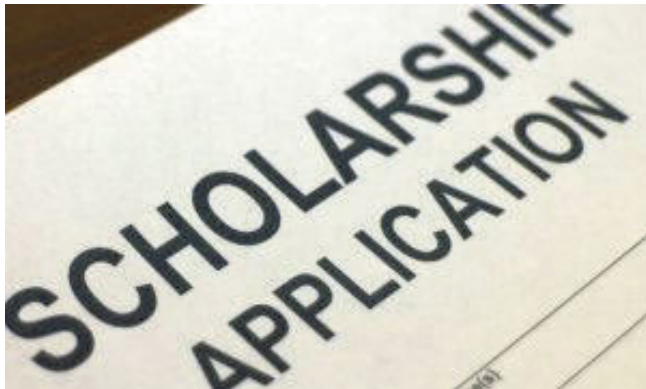


**“PACZKI NA KARNAWAŁ” – SUNDAY,  
FEBRUARY 11, 2024**

There is an old Polish proverb that says: Everyone should eat at last one Pączek on Fat Thursday, otherwise you will not be successful during the next year. Don't take a risk! The SS. Cyril and Methodius Ladies Guild invites you to enjoy a special pre-Lenten treat of pączki on Sunday, February 11, 2024 after all Masses (or until sold out) in the Lower Church Hall. Pączki will be available for sale individually at the coffee bar or you can purchase a quantity to enjoy at home.

**LADIES GUILD – 2024 REV. EDWARD  
ZYSKOWSKI SCHOLARSHIP**

Application forms for the Rev. Edward Zyskowski Scholarship, sponsored by the Ladies Guild of SS. Cyril and Methodius Church, are available at the Church Rectory or by calling Gini Pudlo at 860-659-0356. Applicants must be sponsored by a Ladies Guild member and accepted for admission or enrolled in an accredited U.S. college or university in pursuit of an undergraduate degree. Please refer to the application form for further eligibility information and requirements. Submission deadline is Wednesday, May 15, 2024.

**INCOME TAX REPORTS AND DONATIONS**

It is time again when we will need to file our income tax reports.

If anyone wishes to have the contributions for 2023 sent to them for income tax purposes, please call the rectory office, Monday– Friday at 860-522-9157, or fill out the form below and drop it in the collection basket.

**FORM FOR RECEIVING STATEMENT FOR  
INCOME TAX**

Name/ Nazwisko.....

Address/Adres.....

Envelope number/ Numer koperty.....

**„PACZKI NA KARNAWAŁ”- NIEDZIELA 11  
LUTEGO 2024**

Jest takie staropolskie przysłowie, które mówi: W tłusty czwartek, każdy powinien zjeść chociaż jednego pączka, w przeciwnym razie nie odniesie sukcesu w następnym roku. Nie ryzykuj!! Panie z Ladies Guild zapraszają na wyjątkowy pączkowy poczystunek przed zbliżającym się Postem w niedzielę 11 lutego 2024 roku do dolnej sali kościoła po wszystkich mszach lub do wyczerpania zapasów. Pączki będzie można zakupić z kawą i spożyć je na miejscu lub zakupić większą ilość i zabrać do domu.

**LADIES GUILD– 2024 STYPENDIUM KS.  
EDWARDA ZYSKOWSKIEGO**

Formularze na stypendium ks. Edwarda Zyskowskiego sponsorowane przez Ladies Guild są dostępne w kancelarii parafialnej lub dzwonić do Gini Pudlo 860-659-0356. Kandydaci muszą być sponsorowani przez członków Ladies Guild i być przyjęci do akredytowanej uczelni na terenie Stanów Zjednoczonych. Prosimy o zapoznanie się z formularzami w celu uzyskania dalszych informacji o wymogach.

Termin składania formularzy upływa 15 maja 2024 roku.

**ROZLICZANIE PODATKOWE I OFIARY NA  
KOŚCIÓŁ**

Ponownie nadchodzi czas rozliczenia się z naszych podatków.

Jeśli pragniecie odliczyć swe podatki na cele charytatywne lub kościelne od dochodu do opodatkowania to prosimy o kontakt telefoniczny z biurem parafialnym 860-522-9157 od poniedziałku do piątku lub wypełnić formę obok i wrzucić ją do koszyka podczas niedzielnej kolekty.

**BALTYK EUROPEAN DELI**  
Sandwiches & Hot Foods to Go  
Szykujemy zamówienia na przyjęcia.  
**731 Wethersfield Ave., Htfd.**  
(corner South Street)  
**296-0600**

**Roly Poly BAKERY**  
Cakes & Pastries • Dairy • Deli  
Grocery • Smoked Meats • Much More!  
Mon Closed  
Tue - Fri 5:30-7 Sat 6-7 Sun 6-2  
860-229-5109 [www.RolyPolyinc.com](http://www.RolyPolyinc.com)

**SUPPORT OUR PARISH**

**WE APPRECIATE OUR ADVERTISERS!**  
They allow us to print this bulletin. Thank you!

**South Green Memorial Home**  
Waszkelewicz Dom Pogrzebowy  
43 Wethersfield Ave. Hartford  
**246-1413**  
Pre-Arrangement Counseling

**KORZEP INSURANCE AGENCY**  
Paul Korzep, LUTCF, Owner and Agent  
Auto-Home-Business-Life Insurance  
49 Welles Street Suite 219, Glastonbury, CT 06033  
paulkorzep@korzepinsurance.com • www.korzepinsurance.com  
Tel: 860-633-2112

**Beautiful Venue for Special Occasions**  
Moonlight Bistro is a lovely venue for up to 100 people. Ideal for events like birthdays, christenings, bridal showers, baby showers, post-funeral receptions & any family occasions.  
**Moonlight Bistro**  
123 Broad Street  
New Britain, CT  
**860 223 7055**



**Place Your Ad Here and Support our Parish!**  
Instantly create and purchase an ad with  
**AD CREATOR STUDIO**  
  
4lpi.com/adcreator

**MARRIOTT DINER**  
7 Days A Week  
6AM - 3PM  
**(860) 257-7006**  
1797 Berlin Turnpike  
RT 5-15 Southbound | Wethersfield, CT  
Breakfast • Lunch • Polish Food

**ADT-Monitored Home Security**  
Got 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Flood Detection
- Fire Safety
- Carbon Monoxide

ADT Authorized Provider | SafeStreets  
**833-287-3502**

**NEW HAUS GROUP**  
Angelica Czerowcy  
LICENSED REALTOR  
860.578.7811  
Mowie po polsku!  
angelica@newhausct.com  
www.newhausct.com

Wethersfield East Hartford  
**D'Esopo Funeral Chapel**  
Dedicated to families since 1905  
**860-563-6117 • www.desopofuneralchapel.com**

**Farley-Sullivan Funeral Homes**  
www.farleysullivan.com  
34 Beaver Rd., Wethersfield 860-563-9999  
50 Naubuc Ave., Glastonbury 860-633-2521

**IF YOU LIVE ALONE**  
**MDMedAlert!**™ As Low As **\$19<sup>95</sup>** /mo.  
✓ Ambulance ✓ Police/Fire  
✓ Family/Friends ✓ GPS & Fall Alert  
**CALL NOW! 800.808.9294** [md-medalert.com](http://md-medalert.com)

**SUPPORT OUR ADVERTISERS!**

Lic #: S-7 0387616 P-1 0203693  
**Kennedy's PLUMBING & HEATING, INC.**  
Come Home to Comfort  
Come Home to Kennedy's  
**OIL TO GAS CONVERSIONS**  
Water Heaters • Boilers/Furnaces  
Heat Pumps • Air Conditioning  
Heating Tune Ups  
Yearly Tune-Up Specials  
Available on Heating & AC  
Low Interest Financing  
**(860) 296-4867**  
www.kennedysplumbing.com

**END - OF - THE - YEAR HOLIDAY SPECIALS!**

Catholic Cemeteries Association is making it easier than ever to pre-plan your cemetery arrangements in one of our 30 cemeteries.

**Why pre-plan?**

- It ensures your wishes are carried out
- It is the greatest gift you can leave your family and loved ones
- It locks in your pricing, without being subjected to price increases in the future

And Catholic Cemeteries Association is making it even easier with our End-Of-2023 Specials!

**Purchase any grave or mausoleum crypt and receive 0% financing, with no money down!**

Any space more than \$7,500, pay 24 equal monthly payments for two years*	Any space less than \$7,500, pay 12 equal monthly payments for one year*
---	--

Call one of our Family Service Advisors today for more details! Offer expires 12/31/2023  
\*Cannot be combined with any other offers. Special applies to Pre-Need sales only

700 MIDDLETOWN AVENUE, NORTH HAVEN 203-239-2557 [CCACEM.ORG](http://CCACEM.ORG)

**LET'S GROW YOUR BUSINESS**  
Place Your Ad Here and Support Our Parish!

**CONTACT ME**  
**Andrew Martinez**

amartinez@4LPi.com  
**(800) 477-4574 x6372**